

E8 - If You Are In Trouble, Feel Free to Consult

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:03] staff

Once we bag this up, we're done.

[00:04] students

Okay.

[00:12] worker A

Let's go make that report.

[00:14] worker B

Yessir.

[00:14] worker A

Sure finished early today.

[00:16] worker B

Yessir.

[00:24] Nukumizu

Well, now. Shall we see
what this fellow is made of?

[00:30] Nukumizu

Komari, I see you caught the scent, too.

[00:32] Nukumizu

Sorry, though. The first sip
from this faucet goes to—

SIGN Literature Club

[00:37] Nukumizu

What in the world is the matter?

[00:39] Komari

Y-You'll see. Just hurry up and open the d-door.

[00:43] Nukumizu

Huh?

[00:55] Komari

Nukumizu! Push harder!

[00:58] Nukumizu

I-It won't close!

[01:00] Nukumizu

H-Hey!

[01:02] Nukumizu

Hey!

[01:09] Komari

L-Let me out! I-I-I'm still trapped inside!

SIGN You are
the pen!!

[01:14] Komari

Hey. S-Stop that.

SIGN You are
the pen!!

[02:52] Nukumizu

So I get that

[02:54] Nukumizu

you're dressed like that as a
costume fitting for the festival,

[02:57] Nukumizu

but what brings you here?

[03:04] Shikiya

Literature club. Your exhibit...

[03:07] Shikiya

application is... very lacking.

[03:13] Shikiya

I tried to tell her, but she ran away.

SIGN Tsuwabuki Festival Application for Classroom Use

SIGN Make a concrete
proposal and
keep it easy to understand!

SIGN Please fill out the information below
to apply to borrow a classroom.

SIGN Literature

SIGN Club

SIGN Applicant

SIGN Class

SIGN Name

SIGN Nukumizu Kazuhiko

SIGN Exhibit Contents

SIGN Write more details
about the exhibit!

SIGN m 338 318 | 359 282 380 229 482 253 450 346

SIGN The deadline is 10/5!

I can wait until after class.
If there's something you want
the student council to do
before the actual Tsuwabuki
Fest, tell us.
If you don't understand

something or have any questions,
come see the student council.

Shikiya Yumeko

[03:18] Shikiya

If you don't do it right, you get rejected.

[03:22] Shikiya

That okay with you?

[03:24] Komari

N-No, it isn't.

[03:27] Komari

W-We'll do it right.

I want to get a lot of visitors.

[03:35] Tamaki

Sorry for leaving you with
all that Tsuwabuki Fest prep.

[03:39] Nukumizu

I'm all right with it.

[03:41] Nukumizu

To tell you the truth,
Komari's more into it than I am.

[03:45] Tamaki

Is she?

[03:46] Tamaki

So I wanted to talk to you
about the next club president.

[03:50] Tamaki

Koto and I have entrance exams,
so we're quitting after Tsuwabuki Fest.

[03:54] Tamaki

And we were thinking of asking Komari-chan
to be the next club president.

[03:58] Nukumizu

Komari?

[03:59] Tamaki

Yeah. And we want you to be
vice president to back Komari-chan up.

[04:05] Nukumizu

I don't mind at all.

[04:09] Nukumizu

But I can tell you're really
worried about Komari-chan.

[04:11] Koto

Yes, we're worried!

[04:13] Koto

I mean, we're graduating and leaving
Komari-chan here all alone! I'm so, so worried!

[04:18] Koto

Maybe I should stay one
more year just to be safe.

[04:20] Tamaki

Koto, that sounds too real coming from you.

[04:24] Koto

Nukumizu-kun, for this year's Tsuwabuki Fest,
we'll stay in the background.

[04:28] Koto

We thought letting Komari-chan do the prep
and stuff would boost her confidence.

[04:33] Koto

So please keep an eye on Komari-chan
for me. Be nice to her, okay?

[04:36] Nukumizu

Sure, to the best of my ability—

[04:39] Koto

She likes pudding more than ice cream.
And she doesn't drink coffee, so watch out.

[04:43] Koto

She also doesn't love the green parts of
green onions, so chop those finely, okay?

[04:49] Nukumizu

I'll remember that if
I ever make her pork soup.

SIGN Tsuwabuki Festival Application for Classroom Use

SIGN Month

SIGN Day

SIGN Please fill out the information below
to apply to borrow a classroom.

SIGN Club

SIGN Applicant

SIGN Class

SIGN Name

SIGN Exhibit Contents

SIGN Floor Plan

SIGN Supervisor

[04:59] Kaju

By the way, dear brother,
how are things going these days?

[05:02] Nukumizu

These days? Well, let's see...

[05:05] Nukumizu

The cafeteria sink was removed, and the
plumbing for the faucets was changed.

[05:10] Kaju

Oh, the faucets, huh?

[05:12] Nukumizu

Yes. And I was able to confirm
just how the flavor had changed.

[05:16] Kaju

Well, isn't that just lovely?

[05:18] Kaju

Incidentally, you just received
a message from Yanami-san!

[05:23] Kaju

"Lunch tomorrow at the fire escape stairs."

[05:27] Nukumizu

Kaju...

[05:28] Nukumizu

Why are you looking at my
phone without permission?

[05:31] Kaju

But big brother, you always act
so indifferent toward Yanami-san.

[05:35] Kaju

As your little sister,
I need to supervise your progress.

[05:36] Nukumizu

Hey, wait a...

SIGN Looking forward to it.

SIGN PM

SIGN Okay.

SIGN Lunch tomorrow

SIGN at the fire escape stairs

SIGN PM

SIGN PM

SIGN Okay.

SIGN Lunch tomorrow

SIGN at the fire escape stairs

SIGN PM

SIGN PM

SIGN Okay.

SIGN Lunch tomorrow

SIGN at the fire escape stairs

SIGN PM

SIGN Happy to.

SIGN PM

SIGN Okay.

SIGN Lunch tomorrow

SIGN at the fire escape stairs

SIGN PM

SIGN Happy to.

SIGN PM

SIGN Looking forward to it.

SIGN PM

SIGN Okay.

SIGN Lunch tomorrow

SIGN at the fire escape stairs

SIGN PM

SIGN Happy to.

SIGN PM

SIGN Looking forward to it.

[05:39] Nukumizu

Hey! Stop!

[05:41] Kaju

Now you should be able to make some progress!

[05:45] Kaju

I'll do my best to make you a very nice lunch!

[05:50] Anna

Nukumizu-kun, don't get the wrong idea.

It isn't about me holding a grudge this time.

[05:56] Anna

As a friend—no, as a
representative of all humanity,

[05:59] Anna

I simply felt the need to raise an objection.

[06:02] Anna

Listen, our class has started preparations
for Tsuwabuki Fest, right?

[06:07] Nukumizu

"Halloween on the Corner," right?

[06:09] Anna

Yeah. So I went to the nurse's office
to take costume measurements...

[06:14] Anna

And even though Sosuke was there,
Karen-chan started taking off her clothes!

[06:18] girl

Hey! What do you think you're doing?!

[06:18] Anna

Of course the girl in charge of wardrobe
noticed and kicked Sosuke out.

[06:22] Anna

But then, Sosuke said this:

[06:26] (Flashback) Sosuke

Bad habit! I'm just so used to it.

[06:32] Nukumizu

Yanami-san, if any of this
looks good, want some?

[06:36] Anna

Really? Anything I want?

[06:38] Nukumizu

Sure. Help yourself.

The Scotch egg is a winner.

[06:43] Anna

Ooh! Looks good! Then I'll take this.

[06:47] Nukumizu

I've never seen anyone pick the rice ball in a situation like this.

[06:51] Anna

You said I could take anything I want.

[06:54] Nukumizu

Um, changing the subject a little, do you have any ideas for the lit club's plan?

[07:01] Anna

Hmm. What did Komari-chan say?

[07:04] Nukumizu

She said if we're doing it, she wants people to come.

[07:07] Nukumizu

She really wants the lit club's plan to succeed, so she's working super hard.

[07:11] Anna

Hmm. Komari-chan really is a girly girl after all.

[07:15] Nukumizu

A girly girl?

[07:17] Anna

I mean, the third-years are all leaving the club, right?

[07:20] Anna

Even if her crush doesn't return her feelings, she wants to send him off with a bang.

[07:24] Anna

You go, Komari-chan. She's so innocent.

[07:29] Nukumizu

Is that what she's doing?

[07:31] Anna

That's what she's doing, Nukumizu-kun.

[07:33] Anna

I can get behind that. And Komari-chan's gonna be the next president, right?

[07:38] Nukumizu

What, you already knew?

[07:40] Anna

Tsukinoki-senpai sent me a message saying, "Keep an eye on Komari-chan for me."

[07:44] Anna

So I spent a lot of time brainstorming
by myself. Wanna hear?

[07:50] Nukumizu

Sure. Please tell me.

[07:52] Anna

People are drawn to food!

[07:55] Nukumizu

Figures.

[07:57] Nukumizu

But that has nothing to do with the lit club.
Plus, there aren't many of us.

[08:00] Anna

In which case we should give the exhibit
a theme that has to do with food!

[08:05] Anna

Let's grab Komari-chan and get researching!

[08:12] Nukumizu

I don't mind doing research, but why here?

[08:15] Anna

You sure are slow.

SIGN For the Love
of Drink

SIGN Yasuko

[08:17] Anna

This area is a fusion of things old and new.

[08:21] Anna

The community also has a long
history of artistic innovation.

[08:25] Nukumizu

What are you getting at?

[08:27] Anna

Well, I'm saying we should let
the environment here inspire us,

[08:32] Anna

so that we start to feel it... and stuff?
You know, like that. Yeah.

[08:37] Nukumizu

*Sounds like she hasn't
thought about it very deeply.*

[08:39] Anna

Oh! Over there!

[08:40] Komari

N-Nukumizu.

[08:42] Komari

Wh-Why did you guys ask me to come?

[08:45] Nukumizu

Well, you were having trouble deciding on a theme for Tsuwabuki Fest, right?

[08:50] Nukumizu

We thought this might give you ideas.

[08:52] Komari

B-But aren't I getting in your way?

[08:55] Nukumizu

In my way?

[08:56] Komari

I-I mean, you're going out with Yanami, right?

[09:02] Nukumizu

No, no, not a chance.

[09:04] Nukumizu

Why would you even think that?

[09:06] Komari

Y-You guys are a-always doing stuff together.

SIGN Sea Otter

[09:11] Nukumizu

Listen, Komari. Otters are cute, right?

[09:15] Komari

Otters? L-Like, the sea creature?

[09:17] Nukumizu

Yes. The otter.

Those little guys sure look cute,

SIGN Sea Otter

[09:21] Nukumizu

and they eat more than 20% of their body weight each day.

[09:26] Nukumizu

Otters are cute. They're big eaters.

[09:28] Nukumizu

But that doesn't make you fall in love with them.

[09:31] Nukumizu

That's essentially what I'm getting at.

[09:33] Komari

Y-Yeah, okay.

[09:36] Anna

Hey! Come over here!

I found a shop that looks interesting!

SIGN Toyohashi Bldg. Shopping Arcade

[09:41] Anna

I'd like a matcha framboise, please.

[09:44] Anna

You, Komari-chan?

[09:47] Komari

Uh, I'll pass.

[09:54] Anna

Whoa! It's so good!

[09:56] Nukumizu

Here. It looks bad, but I haven't touched it.

[10:01] Komari

Are you really sure?

[10:03] Nukumizu

Well, we're here for research.

Isn't it best if we all eat some?

[10:08] Komari

U-Um, o-okay, thanks.

[10:15] Anna

I can't say for sure,

[10:17] Anna

but I kinda get the feeling you'd treat me
a little differently if I was out of money.

[10:21] Nukumizu

If we assume that's true,
would you like me to explain why?

[10:24] Nukumizu

Ow!

[10:25] Anna

That's what I'm talking about!

[10:27] Nukumizu

What *are* you talking about?

[10:28] Komari

Th-This is delicious!

[10:28] Anna

That's what I'm talking about!

[10:30] Nukumizu

Whoa! Ah! Ouch!

[10:31] Anna

I'm gonna eat another one!

SIGN Tsuwabuki Festival Application for Classroom Use

SIGN Month

SIGN Day

SIGN Please fill out the information below
to apply to borrow a classroom.

SIGN Club

SIGN Applicant

SIGN Class

SIGN Name

SIGN Exhibit Contents

SIGN Floor Plan

[10:33] Nukumizu

So I summarized the conversation Komari
and I had after we went out yesterday.

[10:37] Nukumizu

We'd like to hear your thoughts.

[10:40] Anna

I wasn't part of that conversation, was I?

[10:45] Nukumizu

So she did notice.

[10:46] Nukumizu

*We didn't want the distraction,
so we left Yanami out.*

[10:51] Nukumizu

Actually, we'd like you to perform
a different kind of job, Yanami-san.

[10:54] Nukumizu

Or rather, we have a role in mind
we think only you are capable of.

[10:58] Anna

Something only I can do?

[11:00] Nukumizu

Yes. It's basically
something like a consultant.

[11:05] Nukumizu

I have a feeling you'd be perfect for it.

[11:07] Anna

Consultant? You mean you're going
to consult with me, right?

[11:11] Nukumizu

I don't know why you had to
shorten it like that, but that is correct.

[11:15] Anna

I see! That sounds like
something I could work with.

[11:18] Anna

I bet I'd be perfect for the job.

[11:20] Nukumizu

Okay, then, back to the main point.

[11:23] Nukumizu

We'd like to use your idea and run
with the theme of food and literature.

[11:27] Nukumizu

We could showcase authors' favorite foods
or foods that appear in their books.

[11:32] Anna

Then put those foods in our exhibit!

[11:34] Nukumizu

Yeah. We could list classic recipes and show
photographic representations in the exhibit.

[11:38] Anna

Photographic representations?

[11:41] Anna

Aren't we going to be serving actual food?

[11:44] Nukumizu

Well, we aren't doing a restaurant—

[11:46] Anna

Attention please!

[11:47] Anna

Ahem. Listen.

[11:49] Anna

When I said I wanted to use food as the theme,

[11:52] Anna

this is not what I meant at all!

[11:55] Nukumizu

Then what did you mean?

[11:57] Anna

Well, don't you picture Showa-era authors eating beef hot pot and eel and stuff?

[12:02] Anna

We're in the literature club, so we've gotta try to feel that same literary spirit!

[12:07] Nukumizu

This girl was planning on putting out a beef hot pot at the festival?

[12:11] Nukumizu

You know we aren't allowed to cook in the classrooms.

[12:13] Nukumizu

And the deadline for club restaurants has already passed.

[12:17] Anna

Hey, I just come up with the ideas.

[12:19] Anna

You're the one who has to find a way to make them happen, Nukumizu-kun.

[12:22] Nukumizu

We picked the wrong person to consult.

[12:24] Komari

I-It says here that b-baked sweets and snacks are okay.

SIGN Cooking Room

[12:33] Anna

My friend in the cooking club said we can cook in here as long as we clean up.

[12:37] Anna

So what should we do now?

[12:39] Nukumizu

What? She's already passing the buck?

[12:41] Nukumizu

Do you know any recipes, Yanami-san?

[12:44] Anna

Uh, I know how to make fried dough.

[12:48] Nukumizu

What's that?

[12:49] Anna

You fry flour mixed with water.

[12:51] Anna

The key to enjoying it is emptying
your mind of all desire while eating.

[12:54] Nukumizu

I don't want to eat such a depressing snack!

[13:01] Anna

Yum!

[13:03] Nukumizu

Komari, you seem used to this sort of thing.

[13:06] Komari

I-I've got some rugrats at home.
I'm a-always making snacks for them.

[13:12] Nukumizu

Now we just have to match this
with the theme of our exhibit.

[13:17] Nukumizu

What's wrong?

[13:18] Komari

Y-Yakishio is in the air.

[13:25] Lemon

Hup!

[13:26] Lemon

Hiya! Whatcha up to?

[13:28] Anna

Lemon-chan! We just finished
baking some cookies.

[13:32] Lemon

All right!

[13:34] Lemon

Mm, these are really good!

[13:37] Anna

Well, yeah. I do all right sometimes.

[13:39] Nukumizu

Komari's the one who made them.

[13:41] Lemon

Wow! Feminine charm off the charts!

[13:44] Lemon

Sorry I haven't been able to help

with the festival stuff at all.

[13:47] Komari

Y-You have track practice, so it's okay.

[13:52] Anna

We nee-uh hi anuh-huh uhb-aye-buh hoo.

[13:55] Lemon

Oh, we need to find a new club advisor?

[13:59] Nukumizu

She was able to decipher that?

[14:01] Nukumizu

Wait, advisor? You mean the
lit club doesn't have an advisor?

[14:05] Anna

Apparently there were problems
and she quit a long time ago.

[14:09] Anna

But we can't turn in applications
without an advisor.

[14:13] Anna

Tsukinoki-senpai told me we
had to go find someone new.

[14:16] Nukumizu

Why didn't you say that sooner?

[14:19] Anna

I think we should pick a teacher
we know really well.

[14:23] Lemon

All the teachers I know are from track.

[14:27] Lemon

Oh! There's also...

[14:32] Amanatsu

Ow...

[14:33] Amanatsu

Huh? It's you guys? The hell you doin' 'ere?

[14:37] Nukumizu

Well...

[14:37] Amanatsu

Huh?!

[14:38] Amanatsu

Oh, hell. Go take care of that at home.

[14:42] Nukumizu

It's not whatever you're thinking.

[14:43] Nukumizu

We wanted to ask you for advice.

[14:45] Amanatsu

You came here together to ask for my advice?

[14:49] Amanatsu

No! Hurry up and go to the nurse's office!

Konuki-chan can help you!

[14:53] Nukumizu

It isn't that, either.

[14:54] Lemon

Hey, Amana-chan, you gotta
become the lit club's adviser.

[14:58] Amanatsu

Whoa, what's all this about now?

[15:00] Nukumizu

Oh, I apologize. The literature club
we're in doesn't have a faculty advisor.

[15:05] Nukumizu

We need to find a teacher to become
our advisor before Tsuwabuki Fest.

[15:08] Lemon

Pretty please, Amana-chan!

[15:10] Amanatsu

A-ha. Well, if that's the problem,
I sure would like to help,

[15:15] Amanatsu

but I'm already an advisor
for the ping pong club.

[15:18] Lemon

No way...

[15:21] Amanatsu

Right! Just leave it to me!
I'll figure somethin' out!

SIGN Toyo

SIGN Roadside Market

SIGN Toyohashi

SIGN For Adults

SIGN First Love Lemon

[15:30] Nukumizu

First love lemon for adults, huh?

[15:35] Kaju

Here, big brother. Aah!

[15:38] Kaju

What do you think?
Apparently, it uses local quail eggs.

[15:42] Nukumizu

Mm. S'good.

SIGN Toyo

SIGN Roadside Market

SIGN Toyohashi

[15:44] Kaju

Incidentally, dear brother, why'd you suddenly

want to visit the roadside market today?

[15:51] Nukumizu

Well, the lit club needs snacks to
put out for our Tsuwabuki Fest exhibit.

[15:56] Nukumizu

We also want to have a small area
for people to sit and rest,

[16:00] Nukumizu

so I wanted to come and look for ideas.

[16:02] Kaju

Interesting.

[16:04] Kaju

So it'll be a kind of roadside market
at the school festival?

[16:07] Kaju

What snacks are you considering?

[16:09] Nukumizu

There's a famous story about
how Natsume Soseki loved peanuts.

[16:14] Nukumizu

We could write a little explanation
about it and sell them cheap.

[16:17] Kaju

If I recall, Natsume Soseki
had quite the sweet tooth.

[16:21] Kaju

I heard he indulged in sugar-coated peanuts.

[16:24] Nukumizu

Sugar-coated, huh? But I'm not sure
we can make something that fancy.

[16:29] Kaju

If that's troubling you, dear brother,
your Kaju is here for you!

[16:33] Kaju

Please leave the snack-making to me!

SIGN PM

SIGN My little sister says she'll help

SIGN making the snacks

SIGN PM

SIGN I'll make the research display

SIGN PM

SIGN Komari Chika

SIGN PM

SIGN My little sister says she'll help

SIGN making the snacks

SIGN PM

SIGN I'll make the research display

SIGN There'll be a lot. Is that okay?

SIGN Nu

SIGN My little sister says she'll help

SIGN making the snacks

SIGN PM

SIGN PM

SIGN I'll make the research display

SIGN Nu

SIGN My little sister says she'll help

SIGN making the snacks

SIGN PM

SIGN PM

SIGN PM

SIGN I'll make the research display

SIGN There'll be a lot. Is that okay?

SIGN Nu

SIGN PM

SIGN Nu

SIGN My little sister says she'll help

SIGN making the snacks

SIGN PM

SIGN PM

SIGN I'll make the research display

SIGN Nu

SIGN There'll be a lot. Is that okay?

SIGN making the snacks

SIGN PM

SIGN PM

SIGN I'll make the research display

SIGN Nu

SIGN There'll be a lot. Is that okay?

SIGN PM

SIGN It's okay. I'll do my best

SIGN Literature Club

SIGN You are

the pen!!}

[17:04] Nukumizu

So we've decided on the topic of the
lit club exhibit for Tsuwabuki Fest.

[17:08] Nukumizu

Please look at the sheet provided.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Tsuwabuki Festival Literature Club Exhibit Plan

SIGN Theme: "Edible Readings"

SIGN

We will introduce famous authors and books with a focus on food. At the same time, we will sell or hand out snacks with short notes explaining how they relate to the content of the exhibit.

To create an enjoyable space for guests to learn more about literature and get visitors interested in the literature club.

To introduce guests to literary icons and famous works through the new lens of food and literature.

A stamp rally connecting all 4 displays!

We will hang big display boards on the walls with our research reports and put stamp stations next to them.

We will sell or hand out snacks related to our research.

°Hand out to children and sell to normal guests.

Below are the research topics and snacks:

- ° Natsume Soseki's sugar-coated peanuts
- ° Dazai Osamu's cherry pound cake
- ° The cookies from Swimmy
- ° Mini Castella

[17:11] Nukumizu

The official theme will be "Edible Readings."

[17:13] Nukumizu

We'll use food as a common theme to introduce famous authors and literary works.

[17:17] Nukumizu

We'll also prepare snacks based on the exhibit with brief annotations

[17:21] Nukumizu

for sale and distribution.

[17:23] Anna

So we're gonna sell some and give some away?

[17:25] Komari

W-We'll give them away to little kids.

[17:29] Anna

Why don't we give them away to everyone?

[17:32] Nukumizu

If we do that, we'll run out in no time.

[17:34] Lemon

And you'll give stamp cards to kids
in elementary school and younger?

[17:38] Komari

Th-That's how we'll get them
to I-look at the displays.

[17:41] Nukumizu

There will be four different displays.
We'll put a stamp station next to each one.

[17:46] Nukumizu

I'll save the detailed explanations for now,
but Komari will handle the research displays,

[17:50] Nukumizu

and I'll take care of the
snacks and room setup.

[17:53] Lemon

Sounds great! It's all coming together!

[17:57] Anna

Now we just need an advisor.

[18:00] Konuki

Please excuse the intrusion, everyone.

[18:02] Konuki

Amana-chan asked me to stop by.
I'm the lit club's faculty advisor, Konuki Sayo.

[18:07] Konuki

Let's have a lovely time together, okay?

SIGN 2nd October

SIGN Please fill out the information below
to apply to borrow a classroom.

SIGN Literature

SIGN Club

SIGN Applicant

SIGN Class

SIGN 1-C

SIGN Name

SIGN Nukumizu Kazuhiko

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Exhibit Contents

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Our exhibit will be on the theme of "Edible Readings," and will present
our research on foods loved by literary icons and works of literature
that feature food. Additionally, we will sell and pass out snacks related
to our research for the visitors' enjoyment. We will also display and sell
the literature club newsletter. This will become an inspiration for literature
club members to write and an opportunity for them to share their work
with a larger audience of readers. The exhibit will also be used as a rest area.

SIGN Floor Plan

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Newsletter Sales

SIGN We'll sell

newsletters here

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN <

SIGN Snacks

SIGN Display

Lit Club

Newsletters

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN <

SIGN This is a rest area

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN <

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN >

SIGN Research

Displays

SIGN We'll display

our research

on food and

literature

SIGN We'll display

lit club

newsletters here

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Tsuwabuki Festival Application for Classroom Use

[18:18] Nukumizu

That takes care of the preparations for now.

[18:22] Nukumizu

Next up...

SIGN Floor Plan

SIGN Display

Lit Club

Newsletters

SIGN We'll display

lit club

newsletters

here

SIGN Club Rep

SIGN Supervisor

SIGN A Winter Gem

SIGN A Winter Gem

SIGN A Winter Gem

[18:44] Nukumizu

*Now, which faucet would Komari
want to drink from at this time of day?*

[18:53] Nukumizu

Bingo.

[19:10] Komari

Wh-What?

[19:12] Nukumizu

Our application for classroom use
needs the club representative's signature.

[19:26] Komari

Gimme a pen.

[19:27] Nukumizu

Oh, right.

[19:31] Nukumizu

Are you okay? You don't look so good.

[19:34] Komari

I-I'm f-fine.

[19:39] Nukumizu

There's no need to overdo it.
Our senpai are still around.

[19:43] Nukumizu

Just do as much as you can—

[19:44] Komari

B-But!

[19:48] Komari

I-I have to do it.

[19:58] Nukumizu

Okay. See you after class.

[20:02] Boy 1

Let's go, let's go!

[20:22] Nukumizu

According to my calculations, it takes 85
seconds to get from here to the classroom.

[20:27] Nukumizu

If we leave one minute from now,
we can still beat the bell.

[20:30] Komari

Y-Your calculations?

[20:32] Nukumizu

It means we can wait here together
a little longer until the crowd dies down.

[20:41] Komari

I-I'm in a different class,
so it's a little farther away.

[20:47] Nukumizu

Then just walk there a bit quicker.

SIGN Episode 8

SIGN If You Are In Trouble, Feel Free to Consult

SIGN Student Council Office

[22:27] Nukumizu

Excuse me.

[22:28] Tiara

Yes? How may I help you?

[22:31] Nukumizu

I've brought the application form that
Shikiya-senpai asked us to correct.

[22:36] Tiara

Oh! Might you be one of those people
from the literature club?

SIGN Tsuwabuki High School

SIGN Basori Tiara

[22:41] Tiara

Why are you looking at my chest?!

[22:43] Tiara

You'd better not try anything
just because we're alone in here!

[22:46] Nukumizu

No, no, I was just looking at your name tag!
I wasn't sure how to read your name.

[22:51] Tiara

It's Basori.

[22:53] Nukumizu

And your given name?

[22:55] Tiara

I-It's Tiara!

[22:58] Tiara

Is that a problem? Has my name
inconvenienced you in some way?

[23:02] Hibari

Oh, my.

[23:11] Hibari

It seems quite lively today.

[23:15] Tiara

Chairwoman! It's so nice to see you!

[23:18] Hibari

Yeah. You, too.

[23:22] Hibari

Welcome to the student council.

[23:24] Hibari

So what brings you here today?

[23:27] Nukumizu

U-Um, paperwork for the school festival.

[23:30] Hibari

Shikiya gave you corrections, right?

[23:32] Nukumizu

Uh, well, yes.

[23:34] Hibari

Not to worry. Your application is accepted.

[23:37] Nukumizu

Thank you very much.

[23:40] Hibari

The third-years are leaving soon.

[23:43] Hibari

In Shikiya's presence, I had to
turn a blind eye to many things.

[23:46] Hibari

But that will no longer be the case.

[23:51] Hibari

As a student of Tsuwabuki, you must
prepare yourself to live up to its reputation.

Revision #1

Created 2025-06-07 20:44:35 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 20:44:36 UTC by whimsee